

NIEPRZYJACIOŁKA (9) sb f

Zawsze w pisowni łącznej.

e oraz końcowe a jasne, pierwsze a pochylone (w *WujBib* w o *wahania*).

sg N nieprzyjaciołka (5). ◇ A nieprzyjaciołkę (1). ◇ I nieprzyjaciołką (3).

Sł stp notuje, Cn brak, Linde bez cytatu s.v. *przyjaciołka*.

Kobieta wrogo, nieprzyjaźnie do kogo usposobiona, działająca przeciwko komuś; przeciwniczka; *inimica Vulg* (9) :

nieprzyjaciołka komu, czemu (2): Bijcie w bębny/ y w trąby: ále nie ná táki Ton/ iáko fzalónemu Marzowi przyímáki [...] Ale bijcie tym xtałtem/ iáko złotorucha Nieprzyiiaćiołká boiom Venus rádá łłucha. *KochEpit* A2v; Gdyż mądrość ćielefna/ ielt nieprzyiiaćiołką Bogu [*inimica est Deo*; nieprzyiiaćiołką *WujBib*] (*marg*) ielt nieprzyiiaćielstwo przeciw Bogu. (-) *WujNT Rom* 8/7.

nieprzyjaciołka czyja [w tym: *pron poss* (1), *G sb (I)*] (2): *BudBib Mich* 7/10; Eudoxya Cefarzowa nieprzyiiaćiołká S. Chryzołtomá. *SkarŻyw* 88 *marg*.

W przen (5) : A oštátecznie nieprzyiiaćiołká będzie zepłowána łmierc [*Novissima autem inimica destruetur mors*]. *Leop* 1.*Cor* 15/26; *WujNT* 1.*Cor* 15/26.

nieprzyjaciołka czyja [w tym: *ai poss* (2), *pron poss* (1)] (3): za niewiećie że przyiaźń tego łwiátá/ nieprzyiiaćiołką [*inimica*; nieprzyiiaćiołką *Wuj Bib*] ielt Bożą? *Leop Iac* 4/4; *ModrzBaz* 106; *WujNT Iac* 4/4.

Wyrażenie: »nieprzyjaciołka zawisna« (1): Przed dawnemi czáfy Páńństwo Rzymłkie podbiwłzy pod łwá moc włzytkie w łásiedztwie będące narody/ [...] wygládziwizy teź Kártáginę nieprzyiiaćiołkę zawifną łwoię [*Carthagine etiam aemula sua sublata*]/ vpádló łámo *ModrzBaz* 106.

Cf **PRZYJACIOŁKA**